



etiampro 

Informação Regulatória

Informação FCC (Comissão Federal de Comunicações)

Tenha em conta que alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a legitimidade do utilizador para trabalhar com o equipamento.

Conformidade com FCC: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram criados para garantir uma proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar uma interferência prejudicial às comunicações de rádio. A utilização deste equipamento numa área residencial pode causar interferência prejudicial, sendo que neste caso o utilizador deverá corrigir a interferência por sua própria conta e risco.

Condições FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regras da FCC (Comissão Federal de Comunicações). O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

1. Este dispositivo não pode causar qualquer interferência nociva.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo uma interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Declaração de Conformidade da UE



Este dispositivo e - se aplicável - também os acessórios fornecidos, possuem a inscrição "CE" e, como tal, estão em conformidade com os padrões europeus harmonizados aplicáveis listados na Diretiva EMC 2014/30 / EU, a Diretiva RoHS 2011/65 / EU.



2012/19/EU (diretiva WEEE): Os produtos marcados com este símbolo não podem ser descartados como lixo municipal indiferenciado dentro na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local ao adquirir um equipamento novo semelhante ou descarte-o em pontos de recolha apropriados.



2006/66 / EC (diretiva de bateria): Este aparelho possui uma bateria que não podem ser descartada como lixo municipal indiferenciado dentro na União Europeia Consulte a documentação sobre o produto para informação mais específica sobre a bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que também pode incluir letras para indicar cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). Para a reciclagem adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou entregue-a num ponto de recolha designado. Para mais informação vá a: www.recyclethis.info



Em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

Este produto está em conformidade com os requisitos CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

Reconhecimento de Marcas Registradas

As marcas e logotipos mencionados pertencem aos seus proprietários.



Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logotipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.

Símbolos

Os símbolos que podem ser encontrados neste documento são definidos da seguinte forma:

Símbolo	Descrição
 NOTE	Fornecer informação adicional para enfatizar ou complementar pontos importantes do texto principal.
 WARNING	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos ao equipamento, perda de dados, degradação do desempenho ou resultados inesperados.
 DANGER	Indica um perigo com um elevado nível de risco, que se não for evitado, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Instruções de Segurança

- A configuração adequada de todas as senhas e outras definições de segurança é responsabilidade do instalador e/ou utilizador final.
- Introduza a ficha na tomada com firmeza. Não ligue vários dispositivos a uma mesma adaptador de corrente. Desligue o dispositivo antes de ligar ou desligar acessórios ou periféricos.
- Perigo de choque elétrico! Desligue todas as fontes de alimentação antes de qualquer manutenção.
- O equipamento tem de estar ligado a uma tomada elétrica com ligação à terra.
- A tomada elétrica tem de estar instalada perto do equipamento e ter fácil acesso.
- ⚡ indica corrente perigosa e a cablagem externa conectada aos terminais requer instalação por uma pessoa qualificada.
- Nunca coloque o equipamento num local instável. O equipamento pode cair, causando danos pessoais graves ou até a morte.
- A tensão de entrada deve respeitar a SELV (Tensão Extra Baixa de Segurança) e o LPS (Fonte de Alimentação Limitada) de acordo com o IEC60950-1.
- Alta voltagem! Faça a ligação à terra antes de ligar a fonte de alimentação.
- Se notar fumo, odor ou ruído vindo do dispositivo, desligue a energia imediatamente, desconecte o cabo de alimentação e entre em contato com o centro de assistência técnica.
- Use o dispositivo em conjunto com um UPS e use o HDD recomendado pela fábrica, se possível.
- Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão. Engolir a pilha pode causar queimaduras internas graves, em apenas 2 horas, e pode levar à morte.
- Este equipamento não deve ser usado em locais onde seja frequente a presença de crianças.
- **ATENÇÃO:** Há risco de explosão se substituir a pilha por outra que não seja do mesmo tipo.
- A substituição inadequada da bateria por outra de tipo incorreto pode anular alguma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de pilhas de lítio).
- Não deite a pilha no fogo ou num forno quente, nem esmague ou corte mecanicamente a pilha, o que pode resultar numa explosão.
- Não deixe a bateria num ambiente com uma demasiado alta visto que tal pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.

- Não sujeite a bateria a uma pressão de ar extremamente baixa visto que tal pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.
- Descarte as pilhas usadas segundo as instruções
- Mantenha as partes do corpo afastadas das pás e motores. Desligue a fonte de alimentação durante as reparações.

Dicas de Prevenção e Cuidado

Antes de ligar e utilizar o seu dispositivo, por favor tome atenção a estas dicas:

- O dispositivo foi concebido para ser usado apenas em espaços interiores. Instale-o num local bem ventilado e sem pó, e onde não existam líquidos.
- Certifique-se de que o gravador está devidamente preso a uma cremalheira ou prateleira. Grandes choques ou solavancos em resultado de uma queda podem causar danos nos componentes eletrónicos existentes dentro do gravador.
- O equipamento não deve ser exposto a gotas ou salpicos e não devem ser colocados sobre o equipamento objetos contendo líquidos, como jarras por exemplo.
- Não deve ser colocada em cima do equipamento qualquer fonte de chama viva, como velas acesas, por exemplo.
- A ventilação não deve ficar comprometida cobrindo as aberturas de ventilação com objetos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Os orifícios de ventilação não devem ser bloqueados colocando o equipamento em cima de uma cama, sofá, tapete ou algo semelhante.
- Para determinados modelos, assegure a ligação correta dos terminais para ligação a uma fonte de alimentação CA
- Para alguns modelos, o equipamento foi projetado, quando necessário, sendo modificado para ligação a um sistema de distribuição de energia de TI.
- Use apenas as fontes de alimentação listadas no manual do utilizador.

Chapter 1 Descrição das Interfaces do Painel Traseiro

Os interfaces do painel traseiro variam consoante os modelos. Consulte a Tabela 1-1 para a descrição dos interfaces comuns.

Table 1-1 Interfaces Comuns Descrição do Painel Traseiro

Item	Descrição	Item	Descrição
VIDEO IN	Interface BNC para entrada de vídeo Turbo HD e analógica	VIDEO OUT	Conector BNC para saída de vídeo
AUDIO IN	Conector RCA para entrada de vídeo	AUDIO OUT	Conector RCA para saída de áudio
LINE IN	Conector RCA para entrada de áudio duas-vias	USB	Interface Universal Serial Bus (USB) para rato, teclado ou unidade flash USB
VGA	Conector DB15 para saída de vídeo local e exibição de menu	HDMI	Interface HDMI para saída de vídeo
RS-485	Interface de série RS-485 para unidade de pan/tilt, speed dome, etc.	RS-232	Interface RS-232 para configuração de parâmetros ou canal transparente
LAN	Interface Ethernet auto-adaptativa RJ-45	eSATA	Interface de armazenamento e expansão para gravação ou cópia de segurança
ALARM IN/OUT	Interface de entrada/ saída de alarme	GND	Terra
Interruptor	Interruptor para ligar/ desligar o dispositivo	Fonte de Alimentação	100 a 240 VAC, 48 VDC, ou 12 VDC, pode variar consoante os modelos

Chapter 2 Instalação e Ligações

2.1 Instalação do Dispositivo

Durante a instalação do dispositivo:

- Use suportes para montagem em cremalheira.
- Garanta espaço suficiente para cabos de áudio e vídeo.
- Ao encaminhar os cabos, certifique-se de que o raio de curvatura dos cabos não é menor que cinco vezes o seu diâmetro.
- Garanta pelo menos 2 cm (≈0.75 polegadas) de espaço entre os dispositivos montados em cremalheiras.
- Certifique-se de que o dispositivo está ligado à terra.
- A temperatura ambiente deve situar-se entre os -10 °C e 55 °C (14 °F a 131 °F).
- A percentagem de humidade no ambiente deve situar-se entre os 10% e os 90%.

2.2 Instalação do HDD

Antes de iniciar

- Verifique se a corrente elétrica está desligada.
- Prepare um HDD recomendado pelo fabricante, e uma chave-de-estrela.

2.2.1 Instalação na Parte Inferior

A instalação de fixação na parte inferior aplica-se sempre que é necessário instalar o HDD no interior da parte de baixo.

Step 1 Desaperte os parafusos de cada painel para remover a tampa do dispositivo. Consulte Figure 2-1.

Step 2 Ligue o cabo de dados e o cabo de alimentação. Consulte Figure 2-2.

Step 3 Faça coincidir as roscas de parafuso do HDD com os furos existentes na parte de baixo do aparelho, e fixe o HDD usando os parafusos. Ver Figure 2-3.



NOTE

Podem repetir os passos acima referidos para instalar outros HDDs.

Step 4 Volte a instalar a tampa do dispositivo e aperte os parafusos.

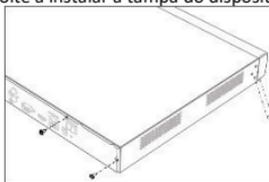


Figure 2-1 Retirar a Tampa

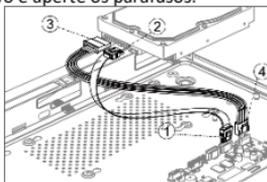


Figure 2-2 Conectar o Cabo

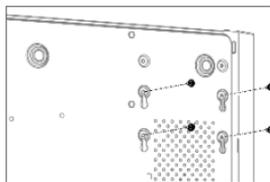


Figure 2-3 Fixar o HDD

2.2.2 Montagem no Suporte

Amontagem no suporte aplica-se sempre que é necessário remover a tampa do dispositivo e instalar o HDD no suporte interno.

Step 1 Desaperte os parafusos na parte traseira e empurre a tampa para trás para a retirar. Consulte Figure 2-4.

Step 2 Fixe o HDD ao suporte com os parafusos. Consulte Figure 2-5.



NOTE

Desinstale primeiro o suporte da parte superior antes de instalar o HDD no suporte da parte inferior.

Step 3 Ligue o cabo de dados e o cabo de alimentação. Consulte Figure 2-6.



NOTE

Podem repetir os passos acima referidos para instalar outros HDDs.

Step 4 Volte a instalar a tampa do dispositivo e aperte os parafusos.

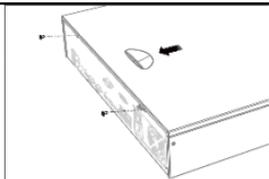


Figure 2-4 Retire a Tampa

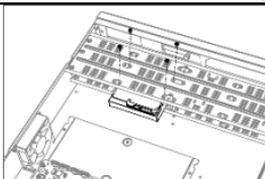


Figure 2-5 Fixe o HDD

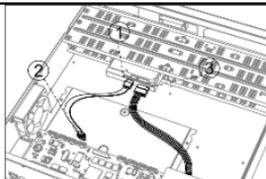


Figure 2-6 Ligue o Cabo

2.2.3 Instalação Plug-Pull no Painel Frontal

A instalação de tipo "plug-pull" aplica-se sempre que é necessário abrir o painel frontal do aparelho com uma chave.

Step 1 Fixe orelhas de montagem para o HDD usando os parafusos. Ver Figure 2-7.

Step 2 Use a chave fornecida para destrancar o painel frontal e pressione os botões em ambos os lados para o abrir. Consulte Figure 2-8.

Step 3 Insira o HDD até este estar bem fixo. Ver Figure 2-9



NOTE

Podem repetir os passos acima referidos para instalar outros HDDs.

Step 4 Feche o painel frontal e tranque com a chave.

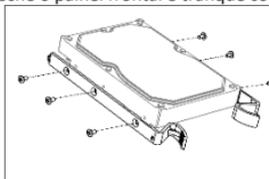


Figure 2-7 Fixar Orelhas de Montagem

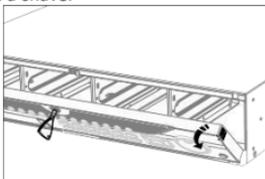


Figure 2-8 Abrir o Painel Frontal

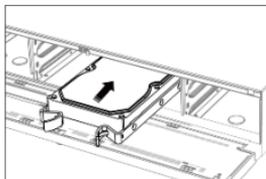


Figure 2-9 Inserir HDD

Chapter 3 Menu Funcionamento

3.1 Inicialização

Uma inicialização adequada é crucial para aumentar a vida útil do seu dispositivo. É ALTAMENTE recomendado usar uma Fonte de Alimentação Ininterrupta (UPS) com o dispositivo .

Step 1 Ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica.

Step 2 Pressione o botão de ligar/desligar (alguns modelos podem ter o botão na frente e outros no painel traseiro). O dispositivo começa a arrancar.

3.2 Ativar o Seu Dispositivo

Não é permitida qualquer operação antes da ativação. Ao aceder pela primeira vez, será necessário definir uma palavra-passe de administrador para ativação do dispositivo. Também pode ativar o dispositivo via navegador da web, SADP ou software do cliente.

Step 1 Selecione o idioma.

Step 2 Clique em **Seguinte**.

Step 3 Introduza a mesma palavra-passe em **Palavra-Passe** e em **Confirmar Palavra-Passe**.



WARNING

ACONSELHA-SE UMA PALAVRA-PASSE FORTE - É altamente recomendável que crie uma palavra-passe forte à sua escolha (usando no mínimo 8 caracteres e incluindo pelo menos três das categorias seguintes: letras maiúsculas, letras minúsculas, números e caracteres especiais). de modo a aumentar a segurança do seu dispositivo. Recomendamos que altere a sua palavra-passe regularmente, especialmente no sistema de alta segurança, pois redefinir a palavra-passe mensal ou semanalmente poderá proteger muito melhor o seu dispositivo.

Step 4 Ative a(s) câmara(s) de rede ligadas ao dispositivo.

- Selecione **Usar Palavra-Passe do Dispositivo** para usar a palavra-passe do dispositivo para ativar a(s) câmara(s) de rede inativa(s).

- Introduza a palavra-passe para ativar a(s) câmara(s) de rede.

Step 5 (Opcional) Indique um endereço de email para redefinir a palavra-passe. Caso se esqueça da palavra-passe poderá sempre redefini-la através do email.

Step 6 Clique em **Ativar**.

The screenshot shows a web form for configuring the administrator password. It includes the following fields and options:

- *User Name**: admin
- *Password**: A text input field containing seven asterisks. Below it is a strength indicator bar with a red section on the left and a grey section on the right, labeled "Weak".
- *Confirm Password**: A text input field containing seven asterisks.
- *Camera Activation Password**: A text input field.
- Use the Device Password**
- Reserved Email**: 123@test.com

Figure 3-1 Configurar Palavra-Passe Administrador

3.3 Entre com a Sequência de Desbloqueio

Para o utilizador Administrador, pode configurar a sequência de desbloqueio para o dispositivo após este ter sido ativado.

Step 1 Use o rato para criar uma sequência com os 9 pontos apresentados no ecrã. Liberte o rato assim que concluir a sequência.

**NOTE**

- A sequência tem de ter pelo menos 4 pontos.
- Cada ponto só pode ser conectado uma única vez.

Step 2 Desenhe a mesma sequência novamente para confirmar.



Figure 3-2 Definir Sequência de Desbloqueio

3.4 Entrar na Conta Utilizador

Tem de entrar no dispositivo antes de aceder ao menu ou a outras funções.

Step 1 Seleccione conta utilizador.

Step 2 Introduza a palavra-passe para o utilizador seleccionado.

Step 3 Clique em **Entrar**.

**NOTE**

Para o administrador: se introduzir uma palavra-passe errada 7 vezes, a conta ficará bloqueada durante 60 segundos. Para o utilizador: se introduzir uma palavra-passe errada 5 vezes, a conta ficará bloqueada durante 60 segundos.

3.5 Terminar Sessão, Desligar e Reiniciar

Pode terminar a sessão, desligar ou reiniciar o aparelho.

Step 1 Clique  no canto-superior direito.

Step 2 Clique em **Sair**, **Desligar**, ou **Reiniciar** conforme desejar.

3.6 Adicionar Câmaras de Rede

Antes de poder aceder à visualização ao vivo ou gravar ficheiros de vídeo, terá de adicionar câmaras de rede ao dispositivo.

Antes de iniciar

Certifique-se de que a ligação à rede é válida e está correta, e que a câmara de rede adicionar já foi ativada.

Step 1 Vá a **Configuração** > **Câmara** > **IP Câmara**.

Step 2 Clicar .

Step 3 Defina os parâmetros da câmara IP, incluindo endereço IP, protocolo, porta de gestão, etc. Pode selecionar **Usar Palavra-Passe por Defeito do Canal** para usar a palavra-passe do dispositivo para adicionar a câmara IP.

Step 4 (Opcional) Clique em **Adicionar Mais** para adicionar outras câmaras IP.

Step 5 Clique em **OK**.

Figure 3-3 Adicionar Câmara IP

3.7 Definições de Rede

3.7.1 Configurar Definições Gerais

Tem de configurar corretamente as definições de rede antes de colocar oD VR a funcionar pela rede.

Step 1 Vá a **Configuração** > **Rede** > **Geral**.

Step 2 Definir os parâmetros gerais da rede.

Step 3 Clique em **Aplicar**.

Figure 3-4 Configurações de Rede

3.7.2 Configurar o Guarding Vision

O Guarding Vision fornece uma aplicação para telemóvel e serviço de plataforma para aceder e gerir os dispositivos conectados, o que lhe permite obter uma prático acesso remoto ao sistema de vigilância.

Step 1 Vá a **Configuração > Rede > Guarding Vision**.

Step 2 Ative **Ativar** para ativar a função e aceitar os termos de serviço. Os termos de serviço serão exibidos.

- 1) Leia o código QR para aceder aos termos de serviço e declaração de privacidade.
- 2) Selecione **Li e concordo com os Termos de Serviço e Declaração de Privacidade** se concorda com os termos de serviço e declaração de privacidade.
- 3) Clique em **OK** para guardar as configurações.

Step 3 Clique  para definir o código de verificação.

Step 4 Ao ativar **Plataforma de Sincronização da Hora**, o dispositivo irá sincronizar a hora com o servidor da plataforma em vez do servidor NTP.

Step 5 (Opcional) Selecione **Criptografia de Fluxo**. É necessária a introdução de um código de verificação no acesso remoto e visualização ao vivo após ter ativado esta função.

Step 6 (Opcionar) Editar **Servidor IP**.

Step 7 Ative o seu dispositivo com uma conta Guarding Vision.

- 1) Use um smartphone para ler o código QR e descarrega a aplicação Guarding Vision.
- 2) Use a Guarding Vision para ler o código QR e ative o dispositivo.



NOTE

- Se o dispositivo já estiver associado a uma conta, pode clicar em **Desassociar** para desassociar o dispositivo da conta atual.
- Pode também usar o código QR no  canto superior esquerdo para descarregar o Guarding Vision e ativar o seu dispositivo.

Step 8 Clique em **Aplicar**.

O que fazer em seguida:

Após a configuração, pode aceder e gerir os seus dispositivos via app ou website.

3.8 Visualização ao Vivo e Definições de Gravação

A visualização ao vivo mostra-lhe a imagem de vídeo de cada câmara em tempo real. O dispositivo entrará automaticamente no modo imagem ao vivo quando ligado. Neste modo, existem ícones no canto superior direito do ecrã para indicar o estado da gravação e o alarme para cada canal.

Ícones de Visualização ao Vivo

No modo de visualização ao vivo, estes são os ícones apresentados no ecrã que indicam o estado de gravação e alarme de cada um dos canais.

Table 3-1 Descrição dos Ícones de Visualização ao Vivo

Item	Descrição	Item	Descrição
	Alarme (perda de vídeo, adulteração, deteção de movimento, VCA ou alarme de sensor)		Alarme e Gravação
	Gravar (gravação manual, gravação contínua, deteção de movimento, VCA ou gravação acionada por alarme)		

3.9 Reprodução

Os ficheiros gravador no HDD podem ser reproduzidos. Consulte o manual do utilizador para mais informação sobre cada modo de reprodução.

Step 1 Vá à **Reprodução**.

Step 2 Procure o canal(is) na lista de canais para reprodução.

Step 3 Faça duplo numa data do calendário.

Step 4 (Opcional) Use a barra de ferramentas na parte inferior para controlar o progresso da reprodução.

Step 5 (Opcional) Seleccione o(s) canal(ais) para executar a reprodução em simultâneo de vários canais.



Figure 3-5 Reprodução

Chapter 4 Acesso via Navegador da Web



NOTE

A utilização do produto com acesso à Internet pode apresentar riscos à segurança da rede. Para evitar ataques à rede e fuga de informações, reforce a sua própria proteção. Se o dispositivo não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o centro de assistência técnica mais próximo.

Pode aceder ao dispositivo através do navegador da web. São suportados os seguintes navegadores: Internet Explorer 6.0, Internet Explorer 7.0, Internet Explorer 8.0, Internet Explorer 9.0, Internet Explorer 10.0, Apple Safari, Mozilla Firefox, e Google Chrome. As resoluções suportadas incluem 1024*768 e superior.

Step 1 Abra o navegador da web, introduza o endereço IP do dispositivo e em seguida pressione **Enter**.

Step 2 Aceda ao dispositivo.

- Caso o dispositivo não esteja ativo, ative-o primeiro criando a palavra-passe para a conta do utilizador administrador.
- Se o dispositivo já estiver ativo, introduza o nome de utilizador e a palavra-passe para aceder.

Step 3 Siga as instruções para instalar o plug-in antes de ver o vídeo ao vivo e de gerir o dispositivo.



NOTE

- Pode ser necessário fechar o navegador da web para concluir a instalação do plug-in.
- Após o login, pode iniciar o funcionamento e a configuração do dispositivo, incluindo a exibição ao vivo, reprodução, pesquisa de registo, configuração, etc.



Made in PRC
Imported by Velleman Group nv
Legen Heirweg 33, 9890 Gavere, Belgium
www.velleman.eu